Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كانت الباخرة تنبض ليل نهار على وقع صوت الرفاس الذي لا يكلّ ، ومع أن اليوم كان يشبه الآخر ، فقد كان واضحاً لـ(بك) أن الجو كان يزداد برودة . وأخيراً ، ذات صباح ، هدأ الرفّاس ، وتخلل النارول جو الانفعال . أحس ذلك ، كما فعلت الكلاب الأخرى ، وعرف أنه كان ثمة تغير وشيك . شد فرانسوا الكلاب بحبل وجلبها إلى السطح . وعند الخطوة الأولى على السطح البارد ، غاصت أقدام (بك) في شيء أبيض عجيني يشبه الطين كثيراً . قفز متراجعاً وهو ينخر . وكان المزيد من هذه المادة البيضاء يساقط من فوق . هز نفسه ، ولكن المزيد منه تساقط عليه . تشممه بفضول . ثم لعق بعضاً منه على لسانه . قرصه مثل النار ، وفي اللحظة التالية ذهب .حيّره هذا . وحاول مرة ثانية ، فأحرز نفس النتيجة . ضحك المتفرجون بصخب ، فأحس خجلاً ، ولم يعرف لماذا ، لأن ذلك كان جليده الأول .